

BEYOĞLU

DIRECTION :
 Beyoğlu, Suterazi, Mehmet Ali A.
 TÉL. : 41892

REDACTION
 Galata, Eski Gümrük Caddesi No 54
 TÉL. : 49266

Directeur-Propriétaire : G. PRIDI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Une importante réunion se tiendra aujourd'hui

Les dames au service de la patrie. Ainsi que nous l'avions annoncé, c'est aujourd'hui à 16 heures 30 que se réunira au siège de la filiale du vilayet du Parti, sous la présidence de Mme Lutfi Kirdar un groupe de dames éclairées de notre ville pour un échange de vues sur l'organisation des services des femmes turques en faveur de la patrie. Le général Kadri Raşid, le général Dr Nevîk Sağlam, M. Halit Yaşaroğlu, membre du conseil municipal, le président du Halkevi d'Emişönü, M. Yavuz Şahadan ainsi que d'autres personnalités participeront à cette réunion. On achèvera à cette occasion les formalités relatives à la création en notre ville d'une section de l'Association de bienfaisance d'Ankara dont la présidente est Mme Şahadan.

La collaboration des dames d'Istanbul sera utilisée non seulement dans les services de la défense passive mais aussi pour les travaux de couture. Le nombre des ateliers de couture existant en notre ville sera accru.

Les jeunes filles qui fréquentent l'Université se préparent à apporter elles-mêmes leur contribution à cette oeuvre. À l'achèvement des examens des Facultés, elles iront offrir leurs services à l'Association de Bienfaisance qui doit être créée.

L'Association de la Presse turque a adressé un appel aux dames qui font partie de cette institution et qui collaborent aux journaux et revues de notre ville. Elles sont conviées à une réunion qui sera tenue demain mardi, à 17 h. au siège de l'Association, à Beyoğlu, en face du Ciné Lale.

Les nouvelles infirmières turques

La cérémonie d'hier au Halkevi de Beyoğlu

La distribution des diplômes aux infirmières qui ont achevé leurs cours dans les hôpitaux militaires a eu lieu hier à la Maison du Peuple de Beyoğlu. Sous la nombreuse assistance, on remarquait le gouverneur-maire, M. Lutfi Kirdar, le commandant de l'état de siège, le général Ali Rıza Artunkal, le président du Conseil d'administration du Parti républicain, M. Regad Mimaroglu, le commandant d'Istanbul, général İshak Avni Akkaya, les députés et le haut personnel des services officiels.

La cérémonie commença à 15 h. aux Champs de l'Indépendance. Puis le général Hidayet Sureyya, médecin en chef de l'hôpital Gulhané, fit l'historique des écoles d'infirmières et rapporta la reconnaissance que la première école avait été fondée par l'émir Mehmed V, premier ministre, le Dr. Refik Kaya, commandant d'Istanbul, général İshak Avni Akkaya, remit ensuite leur diplôme à plus d'une centaine d'infirmières qui avaient achevé leurs cours aux hôpitaux militaires, Haydarpaşa et Gümüşsu.

Le général de la Maison du Peuple, M. Lutfi Kirdar, parla de la tâche sacrée des infirmières et fut vivement applaudi. Les écoles d'infirmières passèrent ensuite au buffet servi à leur intention.

Le roi Boris à Ichtip

Après la chute d'Athènes et de Patras

L'opinion des critiques militaires turcs

Le général Ali İhsan Sâbis écrit dans le «Tasvirî Efkâr» :

«Les deux jours que l'on a perdus sur les hauteurs de Thèbes ont compromis la défense du canal de Corinthe. D'autre part, on a négligé la région de Patras et les Allemands, sautant par dessus le golfe de Corinthe, ont pris pied en Morée. S'il n'y a pas, à l'heure actuelle, des renforts anglais qui puissent débarquer dans les ports de la Morée, cela signifie que toute possibilité de défendre cette presqu'île est perdue. D'autre part, le canal de Corinthe ayant été occupé, il y a de fortes probabilités qu'une importante partie du corps expéditionnaire anglais, comme ce fut le cas l'année dernière à Dunkerque, ait déjà été embarqué. On ignore combien de prisonniers ont été perdus par les forces anglaises d'arrière-garde et jusqu'à quel point vers le Sud celles-ci se sont retirées.

Il est naturel que les Anglais aient perdu beaucoup de matériel de guerre.

L'occupation des îles grecques à l'entrée des Dardanelles

Les Allemands ont commencé à témoigner de leur présence et à faire montre d'activité dans l'Égée. Le 15 avril, à la faveur des bateaux qu'ils avaient concentrés à Cavalla, ils ont occupé les îles de Tassos et de Samothrace. Ultérieurement, ils ont étendu cette occupation à Lemnos. Aux dernières nouvelles Métilin a été aussi occupé.

Par la prise de ces îles, les Allemands visent à empêcher les navires de guerre grecs et anglais de croiser aux abords du Détroit et à les incommoder au moyen des mines et des vedettes armées. En même temps, ils font une zone de sécurité pour eux-mêmes de l'étendue maritime comprise entre les Dardanelles, Salonique, Volos, etc... Peut-être ce mouvement sera-t-il étendu demain aux îles de Samos, Chio, Nicaria, Tinos et Andros. L'île d'Eubée a déjà été occupée.

Si les forces navales anglaises et grecques persistent dans leur attitude de passivité actuelle, la partie septentrionale de l'Égée deviendra un lac allemand.

On pourra profiter de cet état de choses pour se livrer à des tentatives en diverses directions. En particulier, on pourra créer des nids et des bases excellents pour les sous-marins et les avions.

La démission du général Papagos

Le chef d'état-major général et vice-généralissime grec, le général Papagos, dont on sait qu'il avait rempli jusqu'ici sa tâche avec beaucoup d'habileté, a démissionné et a demandé, le 27 crt. à être mis à la retraite. Peut-être la raison de cette démission réside-t-elle dans des divergences de vues en ce qui a trait à la direction de la guerre. Le résultat pratique de cet événement est que le général Wilson a pris entièrement le dessus dans la direction des opérations.

L'audace

Le collaborateur militaire du «Cümhuriyet» rappelle qu'il avait envisagé hier l'éventualité d'un coup de main allemand contre les rives du golfe de Corinthe et ajoute :

« Les Allemands ont eu cette grande audace. Tandis qu'ils occupaient Athènes, ils ont pénétré à Corinthe et à Patras et ont constitué ainsi deux fortes têtes de pont. (Voir la suite en 4me page)

Les troupes allemandes sont entrées à Athènes

Le drapeau à la croix gammée flotte sur l'Acropole

Berlin, 27. AA. — Le haut commandement des forces armées allemandes communique :

Après d'incessants combats tantôt offensifs tantôt de poursuites, l'avant-garde d'une division blindée allemande suivant de près les Anglais en fuite a pénétré à Athènes ce matin à 9 h. 25. Le drapeau à croix gammée a été hissé sur l'Acropole.

Le Régiment " Adolf Hitler " au Péloponèse

Berlin, 27. A. A. — Communiqué du Haut-Commandement des Forces armées allemandes :

Le Régiment de la garde du corps Adolf Hitler a atteint au cours de son avance à l'ouest du Pindé le golfe de Patras, a forcé le passage du golfe et a pénétré dans le Péloponèse.

81 o/o des Américains contre l'entrée en guerre

A moins que ce soit là le seul moyen de vaincre l'Allemagne

New-York, 28. A. A. — Les résultats du dernier scrutin Gallup montrent que la majorité des Américains ne sont pas en faveur d'une entrée des Etats-Unis en guerre, à moins que ce soit le seul moyen de remporter la victoire.

La première question posée fut : on vous demandait de voter aujourd'hui au sujet de l'entrée en guerre des Etats-Unis contre l'Allemagne et l'Italie, comment voteriez-vous ? 19 pour cent votèrent pour l'entrée en guerre, 81 pour cent contre.

La seconde question fut s'il semblait certain qu'il n'y avait pas d'autre moyen de vaincre l'Allemagne et l'Italie que l'entrée en guerre des Etats-Unis contre elles, seriez-vous en faveur d'une entrée en guerre des Etats-Unis ? 68 pour cent votèrent alors pour l'entrée en guerre des Etats-Unis, 24 pour cent contre et 8 pour cent n'exprimèrent pas d'opinion.

L'impression en Allemagne

Zurich, 27. A. A. — Les déclarations de M. Roosevelt au sujet des patrouilles de l'Atlantique et le discours du colonel Knox et de M. Hull suscitèrent la colère de la presse allemande. Les propagandistes nazis affirment d'une part que l'Allemagne n'a aucune intention agressive à l'égard des Etats-Unis et d'autre part que l'accroissement de l'aide à la Grande-Bretagne entraînera les plus grands risques pour les Etats-Unis.

L'Allemagne et l'Irak

Le Reich, dit-on à Berlin, ne se laissera pas surprendre

Berne, 28. A.A. — Le correspondant berlinois du journal «La Suisse», écrit :

« Dans les milieux politiques allemands on suit attentivement les événements en Irak. Le renforcement des troupes britanniques dans cette région intéresse au plus haut point Berlin, mais le Reich, dit-on, ne se laissera pas surprendre non plus dans cette région ».

Remaniement du cabinet grec

Le nouveau gouverneur des îles de l'Égée

Le Caire, 28. A.A. — Il y a eu un remaniement dans le cabinet grec. M. Manidis a été nommé ministre de la Santé publique. D'autre part, M. Arghyropoulos a été nommé gouverneur des îles de l'Égée.

Les tendances pacifiques de l'URSS seraient-elles théoriques ?

Un article de la revue « Oggi »

Berne, 28-AA — Bien que la Russie prenne des précautions concernant les pays limitrophes de l'Allemagne et ne désire nullement courir le risque d'une guerre immédiate, elle poursuit une politique semblant ne pas avoir une autre fin que de créer un nouveau conflit, écrit la revue italienne « Oggi », commentant la situation politique internationale, particulièrement la position des Etats-Unis et de l'URSS, et dont les extraits donnés par une information télépress, datée de Rome, sont reproduits par la presse suisse.

Un encouragement à la Turquie dans la voie de la guerre ?

La revue ajoute : « Si on n'attribue pas trop d'importance aux entretiens trop fréquents entre M. Maïsky et M. Eden, il est hors de doute que les déclarations échangées entre Moscou et Ankara le 24 mars, selon lesquelles la Turquie peut en cas d'une complication internationale compter sur la neutralité soviétique, ne sont en somme qu'une manière d'encourager le gouvernement turc dans la voie de la guerre ».

La revue explique ensuite, exprimant les mêmes arguments défavorables, l'accord de non-agression et d'amitié entre la Yougoslavie et l'URSS, du 5 avril et le fait que le gouvernement soviétique déplore alors officiellement l'entrée des troupes allemandes dans le Banat.

« L'Oggi » en concluant, souligne que les tendances pacifiques de l'URSS semblent être purement théoriques.

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

LA VIE LOCALE

Yeni Sabah

VATAN

Les points que l'on ne parvient pas à comprendre

M. Hüseyin Cahit Yalçın indique la différence entre les conceptions des spécialistes et celles du public, en soulignant que certains points, essentiels aux yeux des profanes, apparaissent négligeables aux experts. Et il cite les exemples suivants :

1. — Pourquoi les Anglais n'ont-ils pas mis le feu aux gisements de pétrole roumains ? Leur abstention, à cet égard, pouvait s'expliquer jusqu'à un certain point avant l'occupation de la Bulgarie et avant l'agression contre la Grèce. Pour atteindre la Roumanie, il leur aurait fallu, en effet, survoler les territoires de deux Etats neutres. Mais depuis ? Les Anglais disposent d'avions de bombardement qui vont de Londres à Berlin et retour, sans escale ; ne pouvaient-ils pas en envoyer un des aérodromes de Grèce jusqu'en Roumanie ?

Il est certain que les avions anglais remplissaient une tâche essentielle en soutenant des combats aériens dans le ciel de la Grèce ; mais n'aurait-on pas pu distraire une ou deux fois, de ces combats, quelques appareils pour les envoyer en Roumanie, sans porter atteinte de façon sensible à l'équilibre des forces en présence ?

2. — Deux grands navires corsaires sont réfugiés dans le port de Brest. Les avions anglais ont bombardé pour la onzième fois les bassins du port, mais les corsaires y sont toujours amarrés. Est-il impossible de couler les cuirassés modernes au moyen de bombes d'avions ? Effectivement, un porte-avion anglais, attaqué dans le port de Malte par des avions allemands, a pu atteindre un port d'Egypte. Mais il n'avait été attaqué, en somme, qu'une seule fois. Les Anglais n'ont pas obtenu de résultat décisif en onze fois.

Et pourtant c'est une question vitale pour eux d'empêcher ces deux navires de reprendre la mer. Nous savons que le feu de barrage de la DCA est quelque chose de très puissant. C'est ce qui explique que les Allemands ne peuvent rien contre les cuirassés anglais en mer. Mais autre chose est d'atteindre un navire en mer et autre chose d'attaquer un navire au port. Ne peut-on pas trouver cinq, dix ou cent aviateurs qui soient disposés à faire le sacrifice de leur vie pour aller déverser leurs bombes à l'aplomb sur ces deux cuirassés immobiles à Brest ?

3. — Les sources anglaises estiment à 60.000 hommes, avec des moyens motorisés et cuirassés, les forces allemandes qui ont passé en Afrique. Comment ce passage a-t-il été possible ? Tout ce monde a-t-il passé en avion ? Il est évident que les moyens motorisés, les tanks gigantesques et lourds ont fait le voyage en bateau. Et l'on sait qu'il en faut beaucoup rien que pour transporter les canons et les munitions d'une seule division. Pour quatre ou cinq divisions, c'est tout un gigantesque convoi qui devient nécessaire. Evidemment, on n'a pas dû les envoyer tous à la fois. Mais on a dû observer pendant un temps assez long, un mouvement d'allées et venues entre la Sicile et Tripoli.

Qu'a fait la flotte anglaise, qui est maîtresse des mers, et de la Méditerranée en particulier, pendant ces longues semaines ? Où étaient les avions de reconnaissance ? On dit que les Allemands ont utilisé les eaux territoriales françaises en Tunisie. Les Anglais qui, à regret, ont accepté de détruire la flotte française, pour l'empêcher de tomber entre les mains des Allemands, auraient-ils hésité à agir impitoyablement contre les navires allemands qui abusaient des eaux territoriales françaises ?

Réponse à une manifestation d'amitié

Un poste de radio allemand a évoqué il y a quelques jours la fraternité turco-allemande de la grande guerre. C'est un devoir de courtoisie que d'exprimer des remerciements note M. Ahmet Emin Yalman, à ce propos.

Cette fraternité d'armes turco-allemande nous a laissé, en même temps que beaucoup de souvenirs fort amers, d'autres qui sont très doux. Elle nous a permis de connaître les Allemands de près. Nous avons pu constater leurs qualités, leur valeur. Nous nous sommes pris d'affection pour beaucoup d'entre eux. Mais en même temps, nous avons fait cette constatation avec un très vif regret : il y a certes, des valeurs exceptionnelles qui bouent, dans la chaudière allemande. Mais à quoi bon si, au dessus, il y a toute une écume mauvaise.

D'où vient cela ? En étudiant la question avec une certaine attention, nous avons constaté qu'il y a en Prusse orientale une aristocratie terrienne, qui a beaucoup de sang slave dans les veines. L'esprit de violence qu'elle représente étouffe, en toute occasion, l'âme de la véritable Allemagne qui est représentée par l'Allemagne de l'Ouest et du Sud. La pauvre Allemagne travaille comme les fourmis ; mais tous les quarts de siècle, environ, la Prusse Orientale se manifeste. Elle met un bandeau sur les yeux de la nation, d'une façon ou d'une autre, et elle provoque de sanglantes tragédies pour le monde entier.

Nous sommes des gens qui mènent jusqu'au bout ce qu'ils entreprennent. Pendant la guerre générale nous nous sommes battus sur 14 fronts. Nous avons versé notamment des torrents de sang en vue d'alléger la pression sur les divers fronts allemands. Mais tout en consentant à ces sacrifices en vue de la cause commune, nous éprouvions une inquiétude intérieure qui nous minait. Nous nous disions : « Que ne pouvons-nous pas perdre cette guerre commune ! Il ne faut pas que l'Allemagne gagne la guerre ! Pourquoi ? Car nous savions fort bien que les Allemands, s'ils étaient victorieux, auraient usé de pressions à notre égard, qu'ils nous auraient traités en simple colonie.

Aujourd'hui l'Allemagne a mis bas le masque. Elle a érigé l'esprit de violence de la Prusse-Orientale en système d'Etat, en religion officielle. En notre qualité d'admirateurs de la véritable Allemagne notre voeu le plus vif c'est que ceux qui représentent le système actuel puissent ouvrir les yeux à la réalité avant qu'il ne soit trop tard. Les yeux des centaines de millions d'êtres humains soumis à l'occupation allemande ou qui en sont menacés sont un miroir. Si l'Allemagne nazi pouvait s'y mirer, elle en serait terrifiée et apprécierait combien elle a fait fausse route.

Nous sommes tellement sensibles aux sentiments d'amitié exprimés à notre égard par la radio allemande que nous souhaitons le bien de l'Allemagne plus sincèrement que la plupart de ceux qui la représentent officiellement. Seulement, nous voyons le bien de l'Allemagne dans le retour à ses hautes valeurs culturelles ; non dans le rôle d'un gardien de prison du « Nouvel Ordre », armé d'un fouet...

KDAM Sabah Postasi

Athènes est tombée mais la Grèce s'est rehaussée

Ce titre résume assez exactement l'article de M. Abidin Daver qui conclut en ces termes :
Ce n'est pas volontairement que la Voir la suite en 4me page)

LE VILAYET

L'évacuation partielle d'Istanbul

Tous les préparatifs en vue du transport en diverses parties de l'Anatolie des habitants de notre ville qui désirent être transférés gratuitement ailleurs sont achevés. Ce matin, les dernières listes de partants seront transmises à la Commission des transports et tous les billets seront remis aux kaymakams. La commission règlera d'après ces listes les départs de bateaux et de trains qui auront lieu dans le courant de la semaine et publiera à ce propos un programme détaillé. Tous les transports seront achevés dans le courant du mois de mai. Ceux qui n'utilisent pas sans raison plausible les places qui leur ont été réservées ne seront plus admis à aucun transfert gratuit ultérieur. Leurs noms et adresses seront conservés dans ce but par les autorités compétentes.

Le vali-adjoint en inspection

Le vali-adjoint M. Ahmet Kinik entreprendra demain une tournée dans les « kaza » de Bakirköy et Silivri et y inspectera les travaux de construction de routes. Il sera accompagné par le commandant de la gendarmerie.

La plage de Yalova

Il a été décidé de mettre à nouveau à la disposition du public, cette année, la plage de Yalova, qui était abandonnée depuis longtemps. On espère pouvoir achever les préparatifs nécessaires à cet effet jusqu'au 1er juin, de façon à pouvoir inaugurer à cette date les nouvelles installations de cette plage.

Les travaux routiers

La présidence de la Municipalité a achevé partiellement l'élaboration de la liste des voies publiques qui devront être construites ou réparées cette année. Notamment les places de Sultan Ahmet et de Sainte-Sophie, dont l'importance au point de vue touristique est primordiale, devront être asphaltées. Par contre, on

pavera à neuf l'avenue Laleli-Şehzadebaşı-Vefa-Unkapan. La route de Dolmabahçe à la caserne de Taşkılla sera goudronnée.

Il padre Alfonso, la madre Elena, le sorelle Giorgia e Giovanna, il fratello Alfonso, gli zii Giovanni, Alberto e Luciano, il cognato C. Castelli, le cognate, i nipoti, le famiglie Armao, Livadari, Selami, Bertoluzzi, Fiorenti, Dappai ed i parenti tutti annunciano la morte del loro caro

Umberto DAPPEI

spentosi il giorno 27 corr. mese, munito dei conforti di Nostra Santa Religione. I funerali avranno luogo martedì 29 aprile, alle ore 10 e 30, nella chiesa parrocchiale di Santa Maria Draperis.

UNA PRECE

Istanbul, li 28 aprile 1941.

Pompe funebri DANDORIA

M. Antoine Xénopoulos, M. Constantin Xénopoulos, Mlle Angèle Xénopoulos, M. et Mme Eugène Durazzo et leur fils Joseph, M. et Mme Joseph Barry et leurs enfants Jean, Henriette, René et Rosaire ainsi que les parents et alliés ont la douleur de vous faire part de la mort de leur très regrettée.

Mme Vve Marie XENOPOULO

leur mère, belle-mère, grand-mère, parente et alliée, survenue le 27 avril à la suite d'une longue et douloureuse maladie, munie des Saints Sacraments de l'Eglise, et vous prie de bien vouloir assister aux funérailles qui auront lieu demain mardi 29 courant à 11 h. en la Basilique de Saint Antoine.

Le présent avis tient lieu d'invitation personnelle.

La comédie aux cent actes divers

POUR REGAGNER L'INFIDÈLE

Mlle Mehpare est une jeune fille assez quelconque, ni belle ni laide, de taille moyenne, âgée de quelque 20 à 22 ans. Elle était fiancée à un jeune garçon fort avenant, blond, l'air avantageux, mis avec recherche, le nommé Cevdet.

Les deux promis avaient été longtemps dans les meilleurs termes, sortant ensemble : promenades et Ciné.

Puis, un beau jour, l'attitude de Cevdet se modifia. Il témoignait d'une froideur croissante, espaçait ses visites. Mehpare devina tout de suite qu'elle avait une rivale. Elle organisa une surveillance discrète. Et bientôt ses soupçons se changèrent en certitude.

Un jour, elle suivit Cevdet. L'inconstant, accompagné par une jeune personne très élégante, entra dans une brasserie de Beyoğlu et prit place avec elle dans un coin, sous l'abri tutélaire d'une épaisse glace dépolie.

Le garçon venait à peine de déposer devant le couple deux bocks de bière mousseuse que Mehpare parut à son tour. Elle se planta devant la table. Le canon métallique d'un revolver brillait dans la pénombre : la jeune fille était armée et pointa son arme vers Cevdet.

Tableau : la personne attablée à côté du jeune homme s'évanouit. Cevdet, qui ne songeait pas à crâner, se mit à pousser les hauts cris. Les garçons accoururent, arrachèrent son arme des mains de Mehpare. Entretemps, on avisa la police.

Au commissariat, on fit une découverte : le revolver n'était pas chargé !

Mehpare avait voulu simplement effrayer l'infidèle. Ce n'en est pas moins un délit, prévu par le code, et elle a comparu devant le tribunal sous l'inculpation de menaces.

La compagne de Cevdet, le jour du drame, Mlle Şemsa est citée à titre de témoin. C'est une belle brune, de taille élancée, cheveux bouclés, qui dépose dans les termes suivants :

— J'ai connu récemment Cevdet et il m'a offert de l'épouser. Le sachant fiancé, j'ai refusé. Mais il a insisté en m'affirmant que, de toute façon, il aurait rompu un lien qui avait cessé de lui plaire. Nous avons été ensemble une ou deux

fois au Cinéma. Le jour de l'incident, nous étions attablés dans un restaurant de Beyoğlu. Cette dame entra en coup de vent et braqua un revolver sur Cevdet. J'ai toujours eu horreur des armes à feu. J'ai perdu connaissance. J'ignorais ce qui s'est passé ensuite.

— Mais il paraît que le revolver n'était pas chargé...

— Cela je ne le sais pas. Et dans l'état de surexcitation où cette scène m'a mise j'aurais été bien incapable de le contrôler.

On appelle les témoins Yani, Kesti et Yiğit, les trois garçons qui ont assisté à l'aventure. Tous trois font défaut. Le juge décide de leur faire convoquer par l'instrument de la police et leur impose une amende d'une Ltq. chaque.

Après quoi la suite des débats est remise à une date ultérieure.

Mais l'audience a une suite mouvementée et inattendue. Dans les corridors du tribunal, Cevdet, sa nouvelle fiancée au bras, vient à passer.

Celle-ci lui dit alors quelque chose d'une voix hachée par la colère. Le jeune homme s'arrête et prend à témoins ceux qui ont assisté à la scène :

— Vous avez bien entendu, elle m'a menacé. Mais personne ne se soucie d'être mêlé à cette affaire, d'autant plus que le cas de Yani, Yiğit et Kesti vient de fournir une preuve singulièrement édifiante des inconvénients qu'il y a à assumer le rôle ingrat de témoin. Chacun préfère à assumer le rôle ingrat de témoin. Mais la jeune Mehpare est à bout. Cette fois, elle crie à tue tête :

— Oui, que chacun l'entend et aille le dire au tribunal si cela lui chante. Je viens de dire à cet individu que s'il continue à sortir au bras le barillet vide que je braquerai sur lui !

Cevdet triomphe. Il a tiré un calépin de sa poche et note fiévreusement les noms et adresses des personnes présentes. On dirait un scribe d'une œuvre de bienfaisance qui recueille des souscriptions.

Voici une affaire qui promet d'être intéressante et une jeune personne qui apprendra à ses dépens les dangers de certaines intempérances de langage.

Communiqué italien

Les redditions en Albanie du Nord et en Epire. — Poussées de tanks repoussées autour de Tobrouk. — Le bilan du bombardement de Tripoli. — Un "Hurricane" abattu

Rome, 27. A. A. — Communiqué No. 26 du Quartier Général des forces armées italiennes :

De nombreux soldats yougoslaves et grecs et une quantité considérable d'armes, de munitions et de moyens de transport furent capturés au cours d'opérations de nettoyage dans l'Albanie du Nord et dans l'Epire.

En Cyrénaïque, sur le front de Tobrouk, des poussées de tanks et de l'infanterie ennemis furent repoussées avec la participation puissante de notre aviation. Nous avons détruit sept tanks et plusieurs auto-blindées.

Pendant la nuit du 26 avril, des avions ennemis ont bombardé Bengazi, causant quelques victimes et quelques dégâts. Un avion ennemi a été abattu par la D.C.A.

Le nombre des victimes du bombardement aéro-naval de Tripoli s'élève à 101, parmi lesquelles une vingtaine d'Italiens. Les blessés sont au nombre de 300 environ.

En Afrique Orientale, à Djimma, un appareil "Hurricane", a été abattu par la D.C.A.

Communiqué allemand

Entrée à Athènes. — Audacieux coup de main de parachutistes contre le canal de Corinthe. — La chasse aux transports anglais dans les eaux grecques. — La guerre au commerce maritime. — Attaque contre Liverpool. — Les incursions de la R. A. F.

Berlin, 27. A. A. — Le Haut-Commandement des Forces armées allemandes communique :

Les troupes allemandes combattant en Grèce, ayant dépassé au cours de la poursuite de l'ennemi la ligne de Chalkis (Eubée), ont atteint Athènes ce matin à 9 heures 25.

Par une attaque audacieuse, des parachutistes ont pris dès le matin du 27 avril l'Isthme de Corinthe ainsi que la ville elle-même. De nombreux soldats ont été faits prisonniers, tandis que le reste des troupes anglaises ont été en retraite vers le Sud en débandade.

Après l'entrée du golfe de Corinthe, la 12^e division du corps du Führer, le régiment de choc de Hitler, a traversé, à la suite d'une avance impétueuse, le golfe de Corinthe et a pris pied dans le Péloponnèse où il a pris le port de Patras sans avoir surmonté la résistance en-

de l'ennemi, le 25 avril, de nouvelles pertes sérieuses de navires. Elle détruisit trois navires marchands totaux de 27.000 tonnes dont deux gros cargos, et a endommagé par des coups de canon deux autres navires marchands.

En Afrique du Nord, les forces britanniques avançant en direction de Tobrouk, Sollum ont été battues et les navires ennemis ont été détruits. Des avions ennemis ont été détruits. Des avions de sortie faites par la garnison britannique de Tobrouk ont été abattus.

En Méditerranée, cinq navires marchands enne-

mis d'un tonnage total de 39.148 tonnes. Des avions de combat ont détruit hier dans les eaux entourant l'Angleterre un navire marchand de 500 tonnes et attaquant à faible attitude, un destroyer britannique. Un troisième navire ayant une cargaison de pièces détachées pour avions a été atteint en plein par deux bombes.

Cette nuit, des avions de combat ont bombardé de nouveau avec de bons effets le port d'approvisionnement et de chantiers navals de Liverpool ainsi que d'autres ports situés sur la côte Sud et Est anglaise. Un garde-côtes de 100 tonnes a été coulé. Sur un aérodrome servant aux opérations nocturnes de l'ennemi, des hangars et des casernes ont été incendiés par des bombes.

Des batteries à longue portée de la marine de guerre ont bombardé avec de bons succès des navires mouillés dans le port de Douvres.

Au cours des incursions effectuées de jour au-dessus de la côte des territoires occupés et au-dessus des îles frisonnes occidentales et orientale, l'ennemi a perdu quatre avions dont trois descendus par la chasse allemande et un par la D.C.A.

Cette nuit, l'ennemi a lancé des bombes explosives et incendiaires sur diverses localités des territoires occupés et du littoral de l'Allemagne du nord, prenant surtout à partie des quartiers résidentiels de Hambourg. Aucun dégât militaire ou d'importance militaire n'a été causé. Quelques civils ont été tués et blessés. Deux avions de combat ennemis ont été abattus.

Communiqués anglais

Les avions allemands sur l'Angleterre

Londres, 27. A. A. — Communiqué des ministères de l'Air et de la Sécurité intérieure :

Pendant la journée, il y eut une légère activité des avions ennemis au-dessus de la côte orientale. Quelques-uns d'entre eux pénétrèrent à l'intérieur des terres. On ne signale pas que des bombes aient été lancées.

Les rives de la Mersey furent l'objet principal des attaques aériennes de cette nuit. Des avions franchirent la côte en divers endroits en direction du nord-ouest. On signale des incidents isolés dans plusieurs autres régions, mais aucune attaque concentrée ne se développa ailleurs.

L'attaque sur les rives de la Mersey ne fut pas sur une grande échelle, mais quelques dégâts furent causés. Les victimes ne furent nulle part nombreuses, mais un petit nombre de personnes fut tués.

L'activité de la R.A.F.

Londres, 27. A.A. — Communiqué du ministère de l'Air :

Hier, au cours des heures diurnes, des avions du service de bombardement poursuivirent leurs opérations contre des vaisseaux ennemis.

Au large de la côte norvégienne, trois navires de ravitaillement furent attaqués et au moins un d'eux fut coulé.

Un des vaisseaux, jaugeant environ quatre mille tonnes, d'un convoi escorté, au large des îles frisonnes, fut bombardé et endommagé.

Des navires de DCA près de la côte hollandaise furent attaqués avec des bombes et par le feu des mitrailleuses.

Une attaque par surprise fut effectuée avec succès sur un aérodrome près de Sund, en Norvège, samedi. Deux appareils au sol furent détruits par des bombes et d'autres furent mitraillés.

Cette nuit l'attaque principale par les bombardiers du même service fut

DEMAIN SOIR 29 AVRIL au Ciné

S U M E R

en GRAND GALA
UN ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE 300 EXECUTANTS ...
DES DECORS D'UN LUXE FOU ...
LES BALLETS RUSSES DES GRANDS OPERAS ...

encadrent 2 ETOILES de l'ECRAN
ZARAH LEANDER
et la reine de la danse classique
MARIKA RÖKK

dans le SUPERFILM MUSICAL le plus sensationnel du monde

TCHAIKOWSKI

LA VIE, les AMOURS, les PASSIONS, l'ŒUVRE du PLUS GRAND DES MUSICIENS RUSSES ... et de l'HOMME le plus AIME des FEMMES.

Retenez vos places pour LE GALA Tel.: 42851

dirigée sur des objectifs à Hambourg. Des bombes de gros calibre et des milliers de bombes incendiaires furent lâchées et des incendies furent provoqués dans les zones industrielles et des bassins.

D'autres appareils attaquèrent Emden, Bremerhaven et Cuxhaven.

De toutes ces opérations diurnes et nocturnes effectuées par le service de bombardement, cinq de nos avions ne sont pas retournés.

Cette nuit, des avions du service côtier bombardèrent avec succès les bassins au Havre et à Ymuiden. Aucun appareil n'est manquant de ces opérations.

La guerre en Orient et en Afrique Le Caire, 27. A. A. — Communiqué officiel du Grand Quartier Général britannique dans le Moyen-Orient :

En Grèce, le repli de nos troupes se poursuit.

En Libye, dans la région de Tobrouk, aucun changement dans la situation.

A Sollum, hier soir des détachements ennemis franchirent la frontière en plusieurs endroits. Nos forces légères mobiles restèrent en contact avec l'ennemi, harcelant son avance.

En Abyssinie, les opérations dans toutes les régions se poursuivent de façon satisfaisante.

CONCERT INSTRUMENTAL et VOCAL

Du CONSERVATOIRE MUNICIPAL

Chef d'orchestre: **Muhiddin Sadak**
Soliste: **Ali Sezin**

Le 29 avril 1941, mardi, à 21 h. au THEATRE FRANCAIS.

La loi sur les petits métiers

Le Vilayet a transmis des instructions à qui de droit afin de veiller à ce que des musiciens étrangers ne soient autorisés nulle part à exercer leur profession.

D'autre part, on signale de nombreux cas de sanctions prises contre des ressortissants hellènes, pour infraction à la loi sur les petits métiers.

De la Direction de la Sûreté

Ceux qui n'ont pas retiré encore leurs permis de séjour sont invités à s'adresser à nos bureaux pour les recevoir.

Tout le monde dansera ...
Tout le monde s'amusera ...
Bientôt au

BAL de l'OPERA

Avis aux propriétaires de biens en Roumanie

(Communiqué du ministère des Affaires étrangères)

La légation roumaine à Ankara informe que, conformément à un décret dernièrement promulgué en Roumanie, les étrangers ne pourront pas jouir de leurs droits de propriété en Roumanie à moins d'avoir une autorisation délivrée par le ministère de l'Economie nationale. Les opérations administratives normales et celles concernant les valeurs déposées en Banque qui seraient effectuées sans l'obtention de cette autorisation seront considérées comme nulles et non avenues.

Les étrangers qui, tout en ne séjournant pas en Roumanie, possèdent des immeubles ou des droits de propriété en ce pays et dans le cas où ils seraient détenteurs d'obligations et de toutes sortes de titres au porteur mis en circulation sur le territoire roumain sont obligés jusqu'à fin avril 1941 de remettre à ce sujet une déclaration aux légations et consulats roumains. La même obligation s'étend aussi aux Banques qui auraient accepté comme dépôts ces sortes d'actions, d'obligations et de titres.

Le fait est porté à la connaissance des citoyens turcs intéressés.

Sahibi: G. PRIMI
Umumi Neşriyat Müdürü:
CEMIL SİUFİ
Münakasa Matbaası,
Galata, Gümrük Sokak No. 57.

DEUTSCHE ORIENTBANK
FILIALE DER
DRESDNER BANK

Istanbul-Galata TELEPHONE: 44.696
Istanbul-Bahçe Kapi TELEPHONE: 24.410
Izmir TELEPHONE: 2.334

EN EGYPTE:
FILIALES DE LA DRESDNER BANK AU
CAIRE ET A ALEXANDRIE

Vie Economique et Financière

Pour un monopole du lait

La question du lait est une fois de plus à l'ordre du jour.

Il y a 30 ans, observe M. Hakki Süha Gezgin, dans le «Vakit», que nos journaux en sont pleins.

Les journaux rapportent que suivant une enquête faite par le ministère du Commerce, les éleveurs cèdent à 12 pstr. le kg. de lait qui leur revient à 19 pstr. Quoi de surprenant à cela, note notre confrère.

Les éleveurs allongent le lait de 50 % d'eau; le vendeur en fait autant. De cette façon le malheureux consommateur qui croit prendre 1 kg. de lait absorbe en réalité 750 grammes d'eau !

Vous aurez beau consentir à des sacrifices, vous ne parviendrez pas à avoir du lait pur; offrez 40 pstr. le kg. à un marchand ambulant, qui le vend à 20 pstr. S'il vous connaît et surtout s'il sait que vous avez le moyen de faire analyser le lait, il vous répondra qu'il n'a pas et ne peut pas avoir de meilleur lait.

L'Acropole

L'Acropole est un rocher calcaire qui se détache fortement du sol à une hauteur de 156 mètres au-dessus du niveau de la mer et 92 m. au-dessus de la ville basse, du côté Nord. Complètement isolé, il n'est accessible que du côté Ouest où le terrain monte en pente douce. Tous les autres versants sont taillés en escarpements à pic ou même surplombants, creusés de grottes qui, de temps immémoriaux, ont été utilisés pour le culte des premières divinités de l'Attique.

Ce roc naturel a servi dès la plus haute antiquité de refuge aux habitants des alentours contre les invasions des pirates, du côté de la mer, d'où son nom de «haute ville» (Acropolis). Son histoire s'identifie avec celle d'Athènes et la résume en un raccourci saisissant.

Des ducs de la Roche à Morosini

Sans remonter jusqu'aux époques antiques, rappelons que pendant la domination franque (1204-1456) une maison française, Ducs de la Roche s'emparaient de la ville glorieuse et fondent leur Ducat avec une résidence sur l'Acropole. Le chroniqueur espagnol Montaner, célèbre la faste de la cour des ducs d'Athènes, la pureté de son parler parisien et la prospérité du pays bien cultivé et couvert de villages. En 1308 le duché d'Athènes passa à Gauthier de Brienne, qui fut renversé et tué par les Catalans.

Malgré la barbarie de ces temps obscurs, un document catalan vient projeter un jet de lumière sur ces rudes envahisseurs. Il s'agit d'une lettre que le roi d'Aragon Pierre IV leur adressa le 11 Sept. 1380, dans laquelle il appelle l'Acropole d'Athènes «le diamant le plus précieux de l'Univers et dont un pareil ne peuvent pas construire tous les rois de la Chrétienté !» Ce précieux document historique est dû au savant professeur M Rubio y Lluç qui le découvrit dans les archives de Barcelone. En 1385 le florentin Nerio Acciaouli, seigneur de Corinthe et de Vostitza, s'empara d'Athènes et installa son palais dans les Propylées. Cette nouvelle dynastie franque dura jusqu'à 1456, lorsque Mahommed II par son général Omer soumit Athènes au régime ottoman. Le Parthénon qui depuis le Ve s. était converti en église orthodoxe, fut maintenant transformé en mosquée. Sur l'Acropole résidait un Disdar ou gouverneur de place turc, ayant son Harem dans l'Erechthéon. Athènes d'un jour à l'autre se dépeuple. Au XVII s. elle n'est plus qu'une petite bourgade de 9.000 habitants, logés dans de petites maisons au pied de l'Acropole, surtout du côté N. E. En 1687, le généralissime des forces navales de Venise, le Doge Francesco Morosini, avec le contingent allemand du comte Koenigsmark, après la conquête du Peloponèse vient mettre le siège devant Athènes. Durant ce siège

Nous exigeons que des mesures très sévères soient prises contre tous ceux qui falsifient toute espèce de denrées. Il n'est personne d'entre nous qui n'ait subi de ce fait d'amères expériences. Ceux qui lisent les rapports d'analyse du beurre en ont la nausée au point que, huit jours durant, ils ne veulent plus rien mettre en bouche.

Nous sommes prisonniers, entre les mains de boutiquiers sans conscience et sans pitié. Mais nous ne sommes pas en mesure de nous rendre compte nous-mêmes que le beurre, l'huile, le lait sont frolatés. Ces gens sans vergogne nous font avaler, à force de serments, les pires choses.

Trop d'expériences et trop prolongées, nous ont appris que la question du lait ne sera pas réglée en confiant la vente de ce produit essentiel à tel ou tel autre. Puisqu'il en est ainsi, qu'on le soumette, comme le tabac ou l'alcool au monopole de l'Etat. Le lait n'est pas de ces choses que l'on peut livrer à des mains sales, à des consciences sales... »

une bombe partie de la colline de Philopappe, fait sauter une poudrière, que les Turcs avaient emmagasinée dans le Parthénon. Par cette explosion le monument immortel d'Hetinos et de Phidias, qu'avaient jusqu'à ce jour néfaste respecté tant de siècles, a été presque entièrement ruiné !... Les autres chefs d'œuvre n'ont pas eu un meilleur sort.

Pendant la guerre de l'Indépendance hellénique

En 1821 le peuple grec réclama ses droits et sa liberté. Un des principaux chefs de la révolution grecque, l'intrépide et vaillant *Odysseus Androutsos*, prend possession d'Athènes et de l'Acropole. Mais en 1826-7 assiégée par Reschid pacha, l'Acropole athénienne résista bravement défendue par le général Gouras avec 470 pallicars, ensuite par le général et pair de France Fabvier, qui était accouru pour défendre la cause hellénique. Pendant ce siège les monuments de ce rocher sacré eurent beaucoup à souffrir du bombardement, qui jeta sur elle plus de 500 bombes et autant de boulets. La citadelle se rendit le 24 mai. Le 23 avril Karaïskakis avait été tué en donnant l'assaut au camp de Raschid et l'amiral anglais Cochrane avec le général Church tentèrent vainement de débloquent Athènes. L'Acropole ne fut évacuée par les Turcs que le 12 avril 1833, jour où le colonel Baligand en prit officiellement possession au nom du roi Othon. En 1834 Athènes devint la capitale du royaume de la Grèce.

C'est donc pour la première fois, depuis 107 ans, qu'un drapeau étranger flotte à nouveau sur le rocher historique.

A. P.

MARINE MARCHANDE

Les diplômés de l'Ecole d'Ortaköy

Treize jeunes gens ont passé cette année avec succès leurs examens à l'Ecole Supérieure du Commerce Maritime à Ortaköy. Le ministère des Communications se fera représenter à la cérémonie pour la remise de leurs diplômes.

La presse turque de ce matin

(suite de la 2^{me} page)

Grèce est entrée en cette guerre. Malgré qu'elle se soit efforcée soigneusement de demeurer neutre, elle n'en a pas moins été attaquée. Tout comme la Norvège, la Hollande et la Belgique, simplement parce qu'elle se trouvait sur la route de l'invasion, elle a été attaquée injustement. Mais il y a en ce monde un dieu de la Justice, qui venge les nations innocentes. Il se manifestera un jour. Ce jour-là, la Grèce renaîtra dans l'honneur et la gloire. De pareilles nations ne meurent pas.

Vers Sidi-Barrani ?

On annonce, du Caire, une poussée italienne en Egypte

Le Caire, 27. AA. — Selon les milieux habituellement bien informés, deux colonnes ennemies motorisées avançant vers l'est au sud de l'escarpement qui descend vers la mer, à Sollum, pénétrèrent en territoire égyptien en plusieurs points et sont talonnées par les troupes britanniques mobiles. On croit que la profondeur de l'avance ne dépasse pas 25 ou 30 kilomètres de la mer et rien n'indique une poussée vers le sud. On croit que ces colonnes sont en grande partie composées d'Italiens. Jusqu'à maintenant, l'activité sur ce front fut limitée à la zone Capuzzo-Sollum. On dit que la situation est à peu près semblable à celle existant en septembre dernier lorsque les Italiens atteignirent Sidi-Barrani.

Toutefois on croit que l'ennemi dispose de beaucoup moins d'hommes qu'autrefois où cinq divisions italiennes furent utilisées pour effectuer la poussée sur Sidi-Barrani l'année dernière.

Cette nouvelle avance ennemie ne fut pas effectuée sans des pertes de matériel causées par la tactique de harcèlement des véhicules blindés britanniques. Ces unités blindées maintiennent le contact avec l'ennemi et mettent un frein à son avance.

La possibilité d'une poussée ennemie vers Sidi Barrani n'est pas écartée par les milieux habituellement bien informés du Caire. Mais ces milieux soulignent que même si l'ennemi atteignait ce point, la situation serait moins favorable pour lui que ne l'était l'année dernière, étant donné que ses forces sont moins importantes.

En outre, les Britanniques sont solidement retranchés à Tobrouk et menacent le flanc de l'ennemi.

Jusqu'à maintenant, il y eut peu d'activité aérienne ennemie sauf dans la région de Tobrouk.

Le gouverneur civil italien au Monténégro

Rome, 28 A. A. — Le ministre plénipotentiaire Mazzolini a été nommé commissaire civil du Monténégro. Il est parti pour Cetinje, samedi soir.

Secousses sismiques en Anatolie

Ankara, 27-A.A. — Des secousses sismiques légères ont été ressenties aujourd'hui à 7 h. 45, à Dörtyol, à 8 h. 46 à Iskenderun, à 16 h. 2 à Zara et à 16 h. 20 à Ankara.

A Antakya

Antakya, 27 A.A. — Une assez violente secousse a été ressentie aujourd'hui, à 7 h. 5. Il n'y a pas de dégâts.

Les pilotes de l'Empire à Londres

Londres, 28. AA. — Un très important contingent de pilotes entraînés dans les divers centres de l'Empire est arrivé hier dans un port britannique. Le contingent comprend des Anglais qui ont fait leur stage d'instruction au Canada, des Canadiens, des Néozélandais, des Australiens et un certain nombre d'Américains.

Leur souhaitant la bienvenue au nom du ministère de l'Air, le duc de Hamilton a dit :

— D'après le plan sur l'instruction des pilotes de l'Empire, nous recevrons bientôt une assez grande quantité de pilotes de l'Empire pour utiliser les nombreux avions qui nous seront envoyés.

La visite du ministre des Affaires étrangères argentin en Espagne

Madrid, 27. A. A. — Le ministre des Affaires étrangères argentin M. Guinazu qui fait une visite à Madrid quittera l'Espagne mardi prochain à destination de l'Argentine.

Après la chute d'Athènes et de Patras

(Suite de la première page)

pont en Morée. Dans ces conditions, il ne subsiste guère plus de possibilité de tenir le canal de Corinthe et de défendre à fond le Peloponèse ».

Vers la Crète ?

Le général Erkilet, dans son article quotidien du «Son Posta» écrit notamment :

« Le fait que Lemnos ait été occupé par des forces venant du côté de la mer, c'est-à-dire en bateau, après un combat contre la garnison locale, démontre que la flotte anglaise ne se trouvait pas dans les eaux de l'Egée. Si cette absence de la flotte anglaise continue, nous assisterons à la prise de Samos et Chio et des autres îles grecques importantes.

Dans ces conditions, il ne paraît pas absurde que les Allemands se servent du cap Matapan et des îles de Cerigo et Cerigotto comme de tremplins pour atteindre la Crète. De ce fait, la base navale anglaise d'Alexandrie qui n'est qu'à 600 km. de la Crète se trouverait dans une situation difficile. Et ce qui est plus grave, l'Egée et la Méditerranée orientale risqueraient de se trouver sous la domination de l'Axe.

Mais il n'y a pas lieu de s'abandonner au pessimisme. Car la Crète est encore aux mains des Anglo-Grecs. Et tant que le gouvernement grec y aura son siège, les forces terrestres, navales et aériennes anglaises sauront le défendre en commun ».

Le Japon

et l'exemple de l'Allemagne

Intéressantes déclarations de M. Matsuoka

Tokio, 28 AA. — Reuter.

Le ministre des affaires étrangères M. Matsuoka, dans un discours prononcé au cours d'une réunion qui a été organisée à l'occasion de son retour d'Europe, déclara :

« Si c'était possible, je désirerais instituer dès demain un contrôle de notre vie nationale, semblable au contrôle exercé en Allemagne. Malheureusement un tel contrôle n'est encore qu'un projet sur papier. Bien entendu l'Allemagne dut également avoir alors des projets sur papier, mais le Japon aujourd'hui n'a pas le temps d'en faire autant.

Au sujet du pacte russo-japonais, M. Matsuoka déclara :

— Il n'a pas supprimé les difficultés auxquelles le Japon doit actuellement faire face.

Un accord entre les Etats-Unis et le Mexique

Washington, 27. A. A. — Off. Le département d'Etat annonce qu'un accord fut signé entre les Etats-Unis et le Mexique relatif au libre passage d'avions militaires des deux pays sur leurs territoires respectifs. L'accord fut signé du côté américain par M. Sumner Welles et du côté mexicain par l'ambassadeur du Mexique M. Najera.

Echauffourées aux Indes

Bombay, 27. A. A. — Plusieurs échauffourées entre Hindous et Musulmans se produisirent à Bombay vendredi et la police dut ouvrir le feu en trois points du centre de la ville. Les autorités ont maintenant maîtres de la situation. Le couvre-feu, imposé du crépuscule à l'aube, eut pour effet de détendre l'atmosphère et le calme règne maintenant partout. Depuis que des troubles éclatèrent dimanche dernier, 4 personnes furent tuées et 90 blessées.

M. Hitler à Klagenfurth

Klagenfurth, 27-A.A. — M. Hitler est rendu dimanche une courte visite à Klagenfurth, chef-lieu de la Carinthie.